



#### Vsebina

#### II *Sporočila*

##### SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

###### **Evropska komisija**

2017/C 123/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8413 – Engie/Omnes Capital/Prédica/Engie PV Besse/Engie PV Sanguinet) <sup>(1)</sup> .....	1
2017/C 123/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8430 – AÜW/Siemens/Egrid) <sup>(1)</sup> .....	1

#### IV *Informacije*

##### INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

###### **Evropska komisija**

2017/C 123/03	Menjalni tečaji eura .....	2
---------------	----------------------------	---

##### INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2017/C 123/04	Postopki prenehanja – Sklep o začetku postopka prenehanja zavarovalnice ADRIA Way (Objava v skladu s členom 280 Direktive 2009/138/ES Evropskega Parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II)) .....	3
---------------	---	---

## INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

### Nadzorni organ Efte

2017/C 123/05	Državna pomoč – Odločitev o zaključku postopka v zadevi državne pomoči zaradi sprejetja ustreznih ukrepov s strani države Efte .....	4
---------------	--	---

---

## V Objave

### UPRAVNI POSTOPKI

#### Evropska komisija

2017/C 123/06	Razpis za zbiranje predlogov v okviru večletnega delovnega programa za dodeljevanje finančne pomoči na področju vseevropske energetske infrastrukture v okviru instrumenta za povezovanje Evrope za obdobje 2014–2020 (Sklep Komisije C(2017) 2109) .....	5
---------------	---	---

#### Evropski urad za izbor osebja (EPSO)

2017/C 123/07	Razpis javnega natečaja .....	6
---------------	-------------------------------	---

### SODNI POSTOPKI

#### Sodišče Efte

2017/C 123/08	Sodba Sodišča z dne 22. septembra 2016 v zadevi E-29/15 – Sorpa bs. proti Organu za konkurenco ( <i>Zloraba prevladujočega položaja – Pojem podjetja – Zadržne agencije, ki so jih ustanovile občine – Ravnanje z odpadki – Storitve splošnega gospodarskega pomena – Uporaba neenakih pogojev za primerljive posle z drugimi trgovinskimi partnerji – Cenovna diskriminacija</i> ) .....	7
2017/C 123/09	Zahtevak za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je dne 27. septembra 2016 vložilo Borgarting lagmannsrett v zadevi Yara International ASA proti norveški vladi, ki jo zastopa ministrstvo za finance (Zadeva E-15/16) .....	8
2017/C 123/10	Zahtevak za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je dne 24. oktobra 2016 vložil Frostating lagmannsrett v zadevi Fosen-Linjen AS proti AtB AS (Zadeva E-16/16) .....	9

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

**Evropska komisija**

2017/C 123/11	Obvestilo gospodarskim subjektom – Nov krog zahtevkov za opustitev avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za nekatere industrijske in kmetijske proizvode .....	10
2017/C 123/12	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8431 – OMERS/AIMCo/Vue/Dalian Wanda Group/UCI Italia/JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku <sup>(1)</sup> .....	11
2017/C 123/13	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8388 – Ares/Baupost/Nova Eventis) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku <sup>(1)</sup> .....	12

---

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.



## II

(Sporočila)

## SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji****(Zadeva M.8413 – Engie/Omnes Capital/Prédica/Engie PV Besse/Engie PV Sanguinet)****(Besedilo velja za EGP)**

(2017/C 123/01)

Komisija se je 10. aprila 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004<sup>(1)</sup>. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8413. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji****(Zadeva M.8430 – AÜW/Siemens/Egrid)****(Besedilo velja za EGP)**

(2017/C 123/02)

Komisija se je 10. aprila 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004<sup>(1)</sup>. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v nemščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8430. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

## IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE  
UNIJE

## EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>

19. aprila 2017

(2017/C 123/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,0725	CAD	kanadski dolar	1,4415
JPY	japonski jen	116,91	HKD	hongkonški dolar	8,3397
DKK	danska krona	7,4387	NZD	novozelandski dolar	1,5283
GBP	funt šterling	0,83430	SGD	singapurski dolar	1,4987
SEK	švedska krona	9,6195	KRW	južnokorejski won	1 222,42
CHF	švicarski frank	1,0690	ZAR	južnoafriški rand	14,2610
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,3852
NOK	norveška krona	9,1528	HRK	hrvaška kuna	7,4468
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	14 293,20
CZK	češka krona	26,794	MYR	malezijski ringit	4,7190
HUF	madžarski forint	313,05	PHP	filipinski peso	53,339
PLN	poljski zlot	4,2358	RUB	ruski rubelj	60,2656
RON	romunski leu	4,5341	THB	tajski bat	36,883
TRY	turška lira	3,9292	BRL	brazilski real	3,3368
AUD	avstralski dolar	1,4255	MXN	mehiški peso	20,0190
			INR	indijska rupija	69,2430

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

## INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

## Postopki prenehanja

## Sklep o začetku postopka prenehanja zavarovalnice ADRIA Way

(Objava v skladu s členom 280 Direktive 2009/138/ES Evropskega Parlamenta in Sveta o začetku opravljanja in opravljanju dejavnosti zavarovanja in pozavarovanja (Solventnost II))

(2017/C 123/04)

Zavarovalnica	ADRIA Way Mírové náměstí 519/3d Ostrava-Vítkovice, PSC 703 00, IČ: 25830660 ČEŠKA REPUBLIKA
Datum, začetek veljavnosti in vrsta sklepa	Češka narodna banka je 25. januarja 2017 imenovala doktorico prava Kateřino Martínkovo LL.M na položaj agentke za poravnavo škode zavarovalnice ADRIA Way. Začetek veljavnosti: 2. februar 2017
Pristojni organi	Češka narodna banka
Nadzorni organ	Češka narodna banka
Imenovani upravitelj	Doktorica prava Kateřina Martínková LL.M., Sokolská třída 966/22 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava ČEŠKA REPUBLIKA  E-naslov: katerina.martinkova@akostrava.cz, Tel. +420 596116901
Pravo, ki se uporablja	češko pravo

## INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

## NADZORNI ORGAN EFTE

**Državna pomoč – Odločitev o zaključku postopka v zadevi državne pomoči zaradi sprejetja ustreznih ukrepov s strani države Efte**

(2017/C 123/05)

Nadzorni organ Efte je predlagal ustrezne ukrepe, ki jih je Islandija sprejela, v zvezi z naslednjim ukrepom pomoči.

**Datum sprejetja odločitve:** 25. januar 2017

**Številka zadeve:** 78027

**Št. odločitve:** 010/17/COL

**Država Efte:** Islandija

**Naziv (in/ali ime upravičenca):** Odločitev o zaključku postopka v zvezi z uporabo javnih zemljišč in naravnih virov s strani proizvajalcev električne energije na Islandiji

**Pravna podlaga:** Različno

**Vrsta ukrepa:** Ni državna pomoč

**Druge informacije:** Nadzorni organ meni, da bodo ukrepi in zaveze, ki so jih sprejeli islandski organi za spremembo sheme v zvezi z uporabo javnih naravnih virov s strani proizvajalcev električne energije na Islandiji, ter pregled in spremembe obstoječih pogodb s proizvajalci električne energije, zagotovili odpravo obstoječega sistema pomoči. Nadzorni organ je zato sklenil, da postopek zaključi.

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletišču Nadzornega organa Efte:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

---



V

(Objave)

## UPRAVNI POSTOPKI

## EVROPSKA KOMISIJA

**Razpis za zbiranje predlogov v okviru večletnega delovnega programa za dodeljevanje finančne pomoči na področju vseevropske energetske infrastrukture v okviru instrumenta za povezovanje Evrope za obdobje 2014–2020**

**(Sklep Komisije C(2017) 2109)**

(2017/C 123/06)

Generalni direktorat Evropske komisije za energetiko objavlja razpis za zbiranje predlogov za dodelitev nepovratnih sredstev v skladu s prednostnimi nalogami in cilji, določenimi v večletnem delovnem programu na področju vseevropske energetske infrastrukture v okviru instrumenta za povezovanje Evrope za obdobje 2014–2020.

Poziva se k oddaji predlogov za naslednji razpis:

**CEF-Energy-2017**

Okvirni razpoložljivi znesek za izbrane predloge v okviru tega razpisa za zbiranje predlogov je 800 milijonov EUR.

Rok za oddajo predlogov je **12. oktober 2017**.

Celotno besedilo razpisa za zbiranje predlogov je na voljo na spletni strani razpisa:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-energy/calls/2017-cef-energy-call-proposals>

---

# EVROPSKI URAD ZA IZBOR OSEBJA (EPSO)

## RAZPIS JAVNEGA NATEČAJA

(2017/C 123/07)

Evropski urad za izbor osebja (EPSO) organizira javni natečaj:

EPSO/AST/140/17 – MEDICINSKE SESTRE/ZDRAVSTVENIKI (AST 3)

Razpis natečaja je objavljen v *Uradnem listu Evropske unije C 123 A* z dne 20. aprila 2017 v 24 jezikovnih različicah.

Dodatne informacije so na voljo na spletišču urada EPSO: <https://epso.europa.eu/>.

---

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE EFTE

## SODBA SODIŠČA

z dne 22. septembra 2016

v zadevi E-29/15

**Sorpa bs. proti Organu za konkurenco**

*(Zloraba prevladujočega položaja – Pojem podjetja – Zadržne agencije, ki so jih ustanovile občine – Ravnanje z odpadki – Storitve splošnega gospodarskega pomena – Uporaba neenakih pogojev za primerljive posle z drugimi trgovinskimi partnerji – Cenovna diskriminacija)*

(2017/C 123/08)

V zadevi E-29/15, Sorpa bs. proti Organu za konkurenco – katere predmet je ZAHEVEK, ki ga je Sodišču Efte na podlagi člena 34 Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča predložilo vrhovno sodišče Islandije (*Hæstiréttur Íslands*) v zvezi z razlago Sporazuma EGP in zlasti člena 54 Sporazuma – je Sodišče v sestavi: Carl Baudenbacher, predsednik in sodnik poročevalec ter Per Christiansen in Páll Hreinsson, sodnika, 22. septembra 2016 izdalo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Občina je lahko podjetje v smislu člena 54 Sporazuma EGP, če opravlja gospodarsko dejavnost, ki vključuje ponujanje blaga ali storitev na trgu. Pri ugotavljanju, ali gre pri dejavnosti, kot je ravnanje z odpadki, za gospodarsko dejavnost, je treba upoštevati obstoj konkurence z zasebnimi subjekti. V zvezi s tem je treba dejstvo, da pristojbina za opravljanje storitev ravnanja z odpadki ne sme presegati nastalih stroškov, pretehtati glede na obstoj konkurence na trgu.
2. Ravnanje z odpadki je lahko storitev splošnega gospodarskega pomena v smislu člena 59(2) Sporazuma EGP. Predložitev sodišče mora ugotoviti, ali bi uporaba člena 54 Sporazuma EGP občinam onemogočala opravljanje storitev ravnanja z odpadki, ki so jim bile zaupane, ali njihovo opravljanje pod gospodarsko sprejemljivimi pogoji.
3. Za ugotavljanje, ali je javni subjekt, kadar opravlja storitve ravnanja z odpadki, podjetje v smislu pravil EGP o konkurenci, ni pomembno, ali je ta subjekt občina ali združna agencija, v katero se je povežalo več občin.
4. Člen 54 Sporazuma EGP se ne uporablja za protikonkurenčno ravnanje, ki se od podjetij zahteva z nacionalno zakonodajo, ali če nacionalna zakonodaja ustvarja pravni okvir, ki sam po sebi izključuje kakršno koli možnost konkurenčnega ravnanja. Vendar bi se člen 54 Sporazuma EGP lahko uporabljal, če nacionalna zakonodaja podjetjem ne preprečuje samostojnega ravnanja, ki preprečuje, omejuje ali izkrivlja konkurenco.
5. Če država EGP z nacionalno zakonodajo osebam javnega prava odobri odstopanje od uporabe pravil konkurence EGP, na primer z dodelitvijo posebnih ali izključnih pravic, mora to storiti v skladu s pravili EGP o konkurenci, zlasti s členom 59(1) Sporazuma EGP.
6. Lastnike občinske zadruga je mogoče šteti za trgovinske partnerje navedene zadruga v smislu člena 54(2)(c), Sporazuma EGP, razen če s to zadruga tvorijo eno podjetje.
7. Prevladujoče podjetje s tem, da odobri popust svojim lastnikom, svojim drugim strankam pa tak popust odreka, te druge stranke postavlja v podrejen konkurenčni položaj v smislu člena 54(2)(c), če te konkurirajo lastnikom prevladujočega podjetja na trgu nad dominantnim trgovom ali pod njim.

**Zahtevek za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je dne 27. septembra 2016 vložilo Borgarting lagmannsrett v zadevi Yara International ASA proti norveški vladi, ki jo zastopa ministrstvo za finance**

**(Zadeva E-15/16)**

(2017/C 123/09)

Zahtevek za svetovalno mnenje v zadevi Yara International ASA proti norveški vladi, ki jo zastopa ministrstvo za finance, je Borgarting lagmannsrett (pritožbeno sodišče Borgarting) vložilo pri Sodišču Efte z dopisom z dne 27. septembra 2016, ki ga je tajništvo sodišča prejelo 4. oktobra 2016, glede naslednjega vprašanja:

Ali je združljivo s členoma 31 in 34 Sporazuma EGP, da nacionalni predpisi o prispevkih znotraj skupine, kot so predpisi norveškega davčnega zakona, na podlagi katerih prispevek zmanjša obdavčljivi dohodek prenositelja in je vključen v obdavčljivi dohodek prejemnika, ne glede na to ali je prejemnik imel izgubo ali dobiček za davčne namene, pogojujejo, da sta tako prenositelj kot prejemnik davčna zavezanca v zadevni državi EGP, ali se morajo predpisi EGP razlagati tako, da je v določenih pogojih treba omogočiti izjemo od zahteve za davčno zavezanost na tem področju?

---

**Zahtevek za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je dne 24. oktobra 2016 vložil Frostating  
lagmannsrett v zadevi Fosen-Linjen AS proti AtB AS**

**(Zadeva E-16/16)**

(2017/C 123/10)

Na Sodišče Efte je bil z dopisom z dne 24. oktobra 2016, ki ga je poslalo prizivno sodišče Frostating (Frostating lagmannsrett) in ga je tajništvo sodišča prejelo 31. oktobra 2016, vložen zahtevek za svetovalno mnenje v zadevi Fosen-Linjen AS proti AtB AS glede naslednjih vprašanj:

1. Ali člen 1(1) in člen 2(1)(c) Direktive 89/665/EGS ali druge določbe navedene direktive preprečujejo uporabo nacionalnih pravil o dodeljevanju nadomestil za škodo, kadar je naložitev plačila za škodo, ki jo je naročnik povzročil z neupoštevanjem pravnih določb EGS glede javnih naročil, pogojena z:
  - (a) obstojem krivde in zahtevo, da ravnanje naročnika izrazito odstopa od upravičenega ravnanja?
  - (b) obstojem bistvene napake, kadar je krivda na strani naročnika del obsežnejše celovite ocene?
  - (c) bistveno, veliko in očitno napako s strani naročnika?
2. Ali bi bilo treba člen 1(1) in člen 2(1)(c) Direktive 89/665/EGS ali druge določbe te direktive razlagati v smislu, da kršitev pravne določbe EGS o javnih naročilih, v skladu s katero naročnik ne more prosto uveljavljati diskrecijske pravice, sama po sebi pomeni dovolj resno kršitev, da lahko pod določenimi pogoji sproži uveljavljanje pravice do nadomestila za škodo?
3. Ali člen 1(1) in člen 2(1)(c) Direktive 89/665/EGS ali druge določbe te direktive preprečujejo uporabo nacionalnih pravil o dodeljevanju nadomestil za škodo, kadar je naložitev plačila za škodo, ki jo je naročnik povzročil z neupoštevanjem pravnih določb EGS glede javnih naročil, pogojena s pogojem, da dobavitelj, ki sproži zadevo in zahteva nadomestilo, dokaže z jasnimi in prepričljivimi dokazi, da bi [zadevni dobavitelj] prejel javno naročilo, če naročnik ne bi storil napake?
4. Ali člen 1(1) in člen 2(1)(c) Direktive 89/665/EGS ali druge določbe te direktive preprečujejo uporabo nacionalnih pravil, ki naročniku omogočajo, da se izogne plačilu zahtevka po nadomestilu za škodo s sklicevanjem, da bi bilo postopek za oddajo javnega naročila v vsakem primeru treba razveljaviti zaradi napake s strani naročnika, ki ni napaka, na katero se sklicuje pritožnik, kadar ta napada dejansko ni bila ugotovljena med postopkom za oddajo javnega naročila? Če se naročnik lahko sklicuje na tako napako, ali Direktiva 89/665/EGS preprečuje uporabo nacionalnega pravila, če ima dobavitelj dokazno breme o neobstoju takšne napake?
5. Katere zahteve določa načelo enakega obravnavanja, ki ga določa pravo EGS, v zvezi z učinkovitim preverjanjem s strani naročnika informacij iz ponudb, ki so povezane z merili za dodelitev naročila? Bo zahteva po učinkovitem preverjanju izpolnjena, če lahko naročnik na podlagi dokumentacije, predložene s ponudbo, preveri, ali so lastnosti predmeta ponudbe zanesljivo določene? Kako natančno mora biti naročnik sposoben preveriti lastnosti predmeta ponudbe? Če se ponudnik zaveže določenemu znesku o potrošnji za predmet ponudbe in je ta znesek vključen v oceno ponudbe, ali je obveznost naročnika glede preverjanja izpolnjena, če lahko preveri, ali je ta znesek zanesljiv, pri čemer velja določeno območje odstopanja, na primer plus/minus 20 odstotkov?

Kadar mora naročnik preveriti informacije v zvezi z merili za dodelitev, ki jih predloži ponudnik, ali lahko naročnik izpolni zahtevo po učinkovitem preverjanju v skladu z načelom enake obravnave, s tem da preveri dokumentacijo, predloženo drugje v ponudbi?

---

## POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

## EVROPSKA KOMISIJA

**Obvestilo gospodarskim subjektom – Nov krog zahtevkov za opustitev avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za nekatere industrijske in kmetijske proizvode**

(2017/C 123/11)

Komisija obvešča gospodarske subjekte, da je prejela zahtevke v skladu z upravnimi ureditvami, predvidenimi v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah (2011/C 363/02) <sup>(1)</sup>, za januarski krog leta 2018.

Seznam proizvodov, za katere se zahteva opustitev dajatev, je zdaj na voljo na tematski spletni strani Komisije (Europa) o carinski uniji <sup>(2)</sup>.

Gospodarske subjekte se prav tako obvesti, da je rok za predložitev ugovorov na nove zahtevke Komisiji prek nacionalnih uprav 16. junij 2017, ko bo potekalo drugo zasedanje skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja.

Za zainteresiranim gospodarskim subjektom se svetuje, naj redno preverjajo seznam, da bodo seznanjeni s statusom zahtevkov.

Več informacij o postopku avtonomnih tarifnih opustitev je na voljo na spletni strani Europa:

[http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/customs/customs\\_duties/tariff\\_aspects/suspensions/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/suspensions/index_en.htm).

---

<sup>(1)</sup> UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

<sup>(2)</sup> [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds2/susp/susp\\_home.jsp?Lang=sl&Screen=0&ContextPath=](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/susp/susp_home.jsp?Lang=sl&Screen=0&ContextPath=)

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva M.8431 – OMERS/AIMCo/Vue/Dalian Wanda Group/UCI Italia/JV)**  
**Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku**  
**(Besedilo velja za EGP)**  
**(2017/C 123/12)**

1. Komisija je 7. aprila 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero podjetji The Space Cinema 1 S.p.A. („TSC“, Italija), ki ga posredno obvladuje podjetje Vue International Holdco Limited („Vue“, Združeno kraljestvo), ki je pod skupnim nadzorom podjetij Alberta Investment Management Corporations („AIMCo“, Kanada) in OCP Investment Corporation („OMERS“, Kanada), in UCI Italia SpA („UCI Italia“, Italija), ki ga obvladuje podjetje Dalian Wanda Group (Kitajska) prek podjetja AMC Entertainment Holdings, Inc. („AMC“, Združene države), z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje, pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad novoustanovljenim skupnim podjetjem („JV“).
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
  - za TSC: storitve kinematografskega predvajanja v Italiji, kjer upravlja 36 kinematografov,
  - za Vue: storitve kinematografskega predvajanja v Združenem Kraljestvu, Italiji, Nemčiji, Latviji in Litvi ter na Nizozemskem, Poljskem, Danskem, Irskem in Tajvanu. Vue trenutno upravlja skupaj 211 kinematografov,
  - za AIMCo: upravljanje naložb; vlaganje na svetovni ravni v imenu institucionalnih vlagateljev (različnih pokojninskih, dotacijskih in vladnih skladov iz kanadske province Alberta),
  - za OMERS: upravljanje enega vodilnih kanadskih pokojninskih skladov, zagotavljanje pokojnin, upravljanje diverzificiranega globalnega portfelja delnic in obveznic ter naložbe v nepremičnine, infrastrukturo in zasebni kapital,
  - za UCI Italia: storitve kinematografskega predvajanja v Italiji, kjer upravlja 48 kinematografov,
  - za AMC: storitve kinematografskega predvajanja v Združenih državah in nekaterih delih Evrope,
  - za Dalian Wanda Group: podjetje s tremi glavnimi poslovnimi dejavnostmi, in sicer upravljanje poslovnih nepremičnin in naložbe vanje, kultura in finance. Prav tako zagotavlja storitve kinematografskega predvajanja v Avstraliji in na Kitajskem ter storitve filmske produkcije in distribucije na Kitajskem,
  - za JV: storitve kinematografskega oglaševanja v Italiji.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8431 – OMERS/AIMCo/Vue/Dalian Wanda Group/UCI Italia/JV se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

<sup>(2)</sup> UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva M.8388 – Ares/Baupost/Nova Eventis)**  
**Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku**  
**(Besedilo velja za EGP)**  
**(2017/C 123/13)**

1. Komisija je 7. aprila 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero podjetji Galaxy Holding S.à r.l., ki je del skupine Ares Management L.P. Group („Ares“, ZDA), in BPI 25 S.à r.l., ki je del skupine Baupost Group L.L.C („Baupost“, ZDA), z nakupom sredstev pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Prejan Enterprises Limited, ki ima v lasti nakupovalno središče Nova Eventis v Leipzigu v Nemčiji in ga tudi upravlja.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Ares: globalni upravljavec alternativnih naložb, ki kotira na borzi in med drugim vlaga tudi v nepremičnine; v lasti ima nepremičnine v Evropi za stanovanjske, maloprodajne, pisarniške in industrijske namene,
- za Baupost: skupina Baupost je oportunistična naložbena organizacija z odprtim mandatom, usmerjena v ustvarjanje vrednosti; ima širok naložbeni mandat in vlaga v vrsto finančnih instrumentov, razredov sredstev in geografskih regij,
- za Nova Eventis: nakupovalno središče v Leipzigu v Nemčiji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8388 – Ares/Baupost/Nova Eventis se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

<sup>(2)</sup> UL C 366, 14.12.2013, str. 5.









